



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة الانبار
كلية التربية

اختلاف لفظ الجامع الصحيح
للبخاري ت (٢٥٦ هـ)
دراسة نحوية

أطروحة مقدمة إلى

مجلس كلية التربية في جامعة الانبار

وهي جزءٌ من متطلبات نيل درجة دكتوراه فلسفة في اللغة العربية وآدابها

تقدم بها

محمد جاسم عبد الساطوري

إشراف

أ. د. محمد جاسم معروف الهيتي

٢٠٠٧م

١٤٢٨هـ

إقرار المشرف

أشهد أن إعداد الأطروحة الموسومة بـ (اختلاف لفظ الجامع الصحيح للبخاري ت ٢٥٦ هـ دراسة نحوية) المقدمّة من الطالب (محمد جاسم عبد الساطوري) قد جرى بإشرافي في كلية التربية - جامعة الأنبار ، وهي جزء من متطلبات نيل درجة الدكتوراه فلسفة في اللغة العربية وآدابها .

التوقيع :

المشرف : أ.د. محمد جاسم معروف

الهيئي

التاريخ / / ٢٠٠٧

بناءً على التوصيات المتوافرة أُرَشِّح هذه الأطروحة للمناقشة

التوقيع :

المشرف : د. ضامن محمد عبد الكبيسي

رئيس قسم اللغة العربية

التاريخ / / ٢٠٠٧

إقرار لجنة المناقشة

نحن أعضاء لجنة المناقشة ، نشهد أننا اطلعنا على هذه الأطروحة الموسومة بـ (اختلاف لفظ الجامع الصحيح للبخاري ت ٢٥٦ هـ دراسة نحوية) المقدمّة من الطالب (محمد جاسم عبد الساطوري) وناقشنا الطالب في محتوياتها وفي ما له علاقة بها ، ونعقد أنّها جديرة بالقبول بتقدير (امتياز) لنيل درجة الدكتوراه فلسفة في اللغة العربية وآدابها .

أ.د. نوري ياسين حسين الهيتي
بضواً

أ.د. عبدالجبار عبدالله سلمان العبيدي
ئيساً

أ.م.د. خالد أحمد عبدالقادر
المشهداني
بضواً

أ.د. خديجة زبار الحمداني
عضواً

أ.د. محمد جاسم معروف الهيتي
ضواً مشرفاً

أ.م.د. عبدالرحمن مركب عواد العيساوي
بضواً

صدّقت من مجلس كلية التربية في جامعة الأنبار

د. زيدان خلف عمر

العميد

٢٠٠٧ / /

الإهداء

إلى تلك البسمة التي أطفأتها يد المنون
إلى نبع الخير الصافي
إلى روح أخي الشهيد
ذاكر محمود صالح العلواني

عَلِيّ أَفِيضِيْعِ أَفْضَالِهِ

أهدي بحثي

الإهداء

إلى تلك البسمة التي أطفأتها يد المنون
إلى نبع الخير الصافي
إلى روح أخي الشهيد
ذاكر محمود صالح العلواني

عَلِيّ أَفِيضِيهِ أَفْضَالِهِ

أهدي بحثي

شكر و عرفان

الحمد لله أوّلاً وآخراً على أن شرّ فني بأن أكون من الذين يخدمون سُنّة نبيّه ، فالحمد لله سبحانه على ما أنعم وتفضّل .

وبعد شكر الله تعالى ، أجد واجباً عليّ أن أسجّل شكري الخالص وعظيم امتناني إلى الأستاذ الدكتور محمد جاسم معروف الهيتي الذي أشرف على أطروحتي ، فأحاطني بالرعاية الأبوية والنصيحة ، فجزاه الله خيراً .

وشكر خاص أقدمه إلى قسم اللغة العربية في كلية الآداب - الجامعة المستنصرية وأخص الأستاذ الدكتور صاحب جعفر أبو جناح الذي كرّس جهده لخدمة طالبي العلم وذلل لي الصعاب وسهّل انتقالي إلى جامعة الأنبار فأسأل الله تعالى له التوفيق .

كما أتقدم بالشكر والعرفان إلى السيد رئيس قسم اللغة العربية وأساتذة القسم في كلية التربية على دعمهم المستمر لي طيلة مدة كتابة الأطروحة ، منهم الدكتور عبد الجبار العبيدي والدكتور نوري ياسين والدكتور إنقاذ عطا الله العاني والدكتور خالد المشهداني والدكتور محمد فتاح والدكتور عبدالسلام محمد رشيد والدكتور جاسم محمد سهيل والدكتور عثمان عبدالحليم .

كما لا ينفي أن أتقدم بالشكر إلى كل زملائي وإخوتي الذين وقفوا معي في السراء والضراء منهم الدكتور حامد مزعل الراوي ، والدكتور عبداللطيف محمود ، والدكتور محمد عويد جبر ، والدكتور عبدالله كريم ، والدكتور مصطفى كامل أحمد ، والدكتور عامر مهدي ، لما قدّموه من لمسات وعون في إنجاز هذه الأطروحة .

بقي أن أقدم شكري الذي أدخره لإخوتي في الطين والدين الذين ما انفكوا يدعون لي ويقدمون ما بوسعهم لإتمام العمل .

وأختم شكري إلى أخي العزيز محمد حسن علي ، وزوجي الصبور ولديّ أنس وأوس على تحملهم مشاقّ السنين العجاف .

الباحث

المحتويات

| الصفحة | الموضوع |
|----------|--|
| أ - ب | المقدمة |
| ٤٥ - ١ | مدخل إلى الجامع الصحيح : صحيح البخاري واختلاف رواية الحديث وهو على مبحثين : |
| ٧ - ٢ | المبحث الأول : الاختلاف وما يتعلق به ، وهو على ثلاثة مطالب : |
| ٣ | المطلب الأول : الاختلاف في الاصطلاح |
| ٤ - ٣ | المطلب الثاني : أنواع الاختلاف |
| ٧ - ٤ | المطلب الثالث : أسباب الاختلاف |
| ٤٥ - ٨ | المبحث الثاني : دراسة في صحيح البخاري ، وهو على ستة مطالب : |
| ١٣ - ٩ | المطلب الأول : التعريف بالإمام البخاري ، وسبب تأليفه للجامع الصحيح مع عنايته به |
| ٢١ - ١٤ | المطلب الثاني : وفاة الجامع الصحيح عن البخاري |
| ٢٦ - ٢٢ | المطلب الثالث : الاختلافات الواقعة في نسخ صحيح البخاري |
| ٣٥ - ٢٧ | المطلب الرابع : الاستشهاد بالحديث وروايته بالمعنى |
| ٤١ - ٣٥ | المطلب الخامس : الجهود اللغوية والنحوية والأدبية على صحيح البخاري |
| ٤٥ - ٤١ | المطلب السادس : منهجي في الدراسة |
| ١٠٥ - ٤٦ | الفصل الأول : اختلاف في الحركة وهو على ثلاثة مباحث : |
| ٨٥ - ٤٦ | المبحث الأول : اختلاف في الاسم |
| ٤٨ - ٤٦ | - خبر (لا) التي لنفي الجنس بين الذكر والحذف |
| ٥٠ - ٤٩ | حذف (كان) واسمها بعد (ن) و (لو) و (إمّا) |
| ٥٥ - ٥١ | - حذف الفاعل. |
| ٦٣ - ٥٥ | - (منزل) بين الرفع والنصب |
| ٦٥ - ٦٣ | - (أجود) بين الرفع والنصب |
| ٦٨ - ٦٥ | - (مَدْع) بين الحال والخبر |
| ٦٩ - ٦٨ | - الاسم الواقع بعد (هُ م) بين الرفع والنصب |
| ٧١ - ٦٩ | - (خ) بين الكسر والسكون |
| ٧٤ - ٧١ | - الإخبار باسم الزمان عن اسم عين |

| | |
|-----------|--|
| ٨٠ - ٧٤ | - ب : الابتداء بها وإعرابها ودلالاتها |
| ٨٢ - ٨٠ | - الاسم المعطوف على الضمير المجرور بين النصب والجر |
| ٨٥ - ٨٣ | - نداء العلم الموصوف به (ابن) |
| ٩٦ - ٨٦ | المبحث الثاني : اختلاف في الفعل |
| ٩١ - ٨٧ | - الفعل المضارع الواقع في جواب الطلب بين الرفع والجر |
| ٩٤ - ٩١ | - الفعل المضارع بين العطف والاستئناف |
| ٩٦ - ٩٤ | - الفعل المعطوف بعد (الفاء) بين الرفع والجر |
| ١٠٥ - ٩٧ | المبحث الثالث : اختلاف في الحرف |
| ٩٩ - ٩٨ | - بين حذف عامل الجر وحذف المبتدأ |
| ١٠٥ - ٩٩ | - فتح همزة (ن) وكسرها |
| ٢٠٠ - ١٠٦ | الفصل الثاني : اختلاف في الحرف وهو على ثلاثة مباحث : |
| ١٤١ - ١٠٧ | المبحث الأول : اختلاف في الاسم |
| ١١٠ - ١٠٨ | - لإخبار بالأسماء الستة |
| ١١٢ - ١١٠ | - سد الحال مسد الخبر |
| ١١٥ - ١١٢ | - الضمير بعد (كان) بين الاتصال والانفصال |
| ١١٨ - ١١٥ | - إعراب المثني بالألف في حالة النصب |
| ١٢١ - ١١٩ | - (لا وكتا) بين الإعراب بالحركة أو الحرف |
| ١٢٤ - ١٢١ | - (أجمعين) بين التوكيد والحال |
| ١٢٧ - ١٢٤ | - حذف المنادى |
| ١٢٩ - ١٢٧ | - (ثماني) بين إثبات الياء وحذفها وبين الصرف وعدمه |
| ١٣٢ - ١٢٩ | - الاسم المنقوص بين إثبات الياء وحذفها |
| ١٣٦ - ١٣٢ | - حذف ألف (ما) استفهامية من دون جار |
| ١٣٧ - ١٣٦ | - بين عطف الجملة وتوكيدها |
| ١٤٠ - ١٣٧ | - بين تعريف العدد والمعدود بـ (الألف واللام) وعدمه |
| ١٤١ - ١٤٠ | - الاسم بين التعريف والتنكير |
| | |
| ١٧٤ - ١٤٢ | المبحث الثاني : اختلاف في الفعل |
| ١٤٧ - ١٤٣ | - وافق الفعل مع الفاعل إفراداً وتشبيهاً وجمعاً (لغة أكلوني البراغيث) |

| | |
|---------|--|
| ١٥٢-١٤٨ | - الأفعال الخمسة بين حذف النون وإثباتها من دون ناصب أو جازم |
| ١٥٧-١٥٢ | - إجراء المعتل مجرى الصحيح |
| ١٦١-١٥٧ | - إهمال النصب بـ (ن) |
| ١٦٣-١٦١ | - الجزم بـ (لن) |
| ١٦٤-١٦٣ | - إهمال الجزم بـ (لم) |
| ١٦٦-١٦٥ | - مطابقة الفعل الفاعل تذكيراً وتأنيثاً |
| ١٦٩-١٦٦ | - نون (يكن) بين الإثبات والحذف عند الجزم |
| ١٧٠-١٦٩ | - وقوع الفعل المضارع المثبت المستقبل جواب شرط غير مؤكّد بالنون |
| ١٧٤-١٧١ | - بين تذكير العدد وتأنيثه |
| ٢٠٠-١٧٥ | المبحث الثالث : اختلاف في الحرف |
| ١٧٦ | - للام المؤكّدة في خبر (ن) بين الذكر والحذف |
| ١٧٩-١٧٧ | - بين إثبات (الفاء) في جواب (ما) وحذفه |
| ١٨١-١٧٩ | - اللام الواقعة في جواب (لو) بين الإثبات والحذف |
| ١٨٣-١٨١ | - نون الوقاية بين الذكر والحذف |
| ١٨٧-١٨٣ | - الفرق بين (بينا) و (بينما) وأحكامهما |
| ١٨٩-١٨٧ | - اقتران خبر (ل) بـ (ن) |
| ١٩٤-١٩٠ | - اقتران خبر (كاد) بـ (ن) |
| ١٩٧-١٩٤ | - ثبوت ألف (ما) الاستفهامية بعد حرف الجر |
| ٢٠٠-١٩٨ | - وقوع جملة القسم في خبر (كان) |
| ٢٥٧-٢٠١ | الفصل الثالث : اختلاف في الكلمة وهو على ثلاثة مباحث : |
| ٢١٩-٢٠٢ | المبحث الأول : اختلاف في الاسم |
| ٢٠٧-٢٠٣ | - خبر المبتدأ بعد (لولا) الامتناعية بين الذكر والحذف |
| ٢١٦-٢٠٧ | - التناوب في الأسماء والظروف |
| ٢١٠-٢٠٧ | أولاً : التناوب في أسماء الإشارة |
| ٢١٦-٢١١ | ثانياً : التناوب في الظروف |
| ٢١٢-٢١١ | - (حيث) بمعنى (حين) |
| ٢١٤-٢١٢ | - بين (حين) و (حتى) |
| ٢١٦-٢١٤ | - (إذ) بمعنى (إذا) وبالعكس |

| | |
|---------|--|
| ٢١٩-٢١٦ | - وقوع لتمييز ظاهراً بعد فاعل (م) |
| ٢٢٩-٢٢٠ | المبحث الثاني : اختلاف في الفعل |
| ٢٢٤-٢٢١ | - الابتداء بالنكرة |
| ٢٢٨-٢٢٤ | - نوع فعل الشرط مضارعاً وجوابه ماضياً |
| ٢٢٩-٢٢٨ | - بين التوكيد اللفظي وعدمه |
| ٢٥٧-٢٣٠ | المبحث الثالث : اختلاف في الحرف |
| ٢٣٥-٢٣١ | - حذف حرف النداء (يا) مع اسم الجنس واسم الإشارة |
| ٢٣٧-٢٣٥ | - مجيء الحال غير مشتقة |
| ٢٤١-٢٣٧ | - التناوب في الحروف : نيابة حروف الجر بعضها عن بعض |
| ٢٤٦-٢٤٢ | - مجيء (إلا) بمعنى (كن) |
| ٢٤٨-٢٤٦ | - (لو) بمعنى (ن) الشرطية |
| ٢٥٠-٢٤٨ | - (أو) بمعنى (الواو) في العطف |
| ٢٥١-٢٥٠ | - مجيء (ن) بمعنى (ن) و (ن) |
| ٢٥٣-٢٥١ | - استعمال (مد) من دون إضافتها إلى (ن) |
| ٢٥٦-٢٥٣ | - مجيء (هل) بدل (الهمزة) في التصور |
| ٢٥٧-٢٥٦ | - بين بناء (له) وإعرابها بجرها بـ (من) زائدة |
| ٢٥٩-٢٥٨ | الخاتمة |
| ٢٨٣-٢٦٠ | ثبت المصادر والمراجع |
| ٢٩٧-٢٨٤ | الفهارس العامة |
| ٢٩٠-٢٨٥ | فهرس الآيات |
| ٢٩٧-٢٩١ | فهرس الشعر والرجز |
| A-C | الملخص باللغة الإنجليزية |

| ت | الآية | رقمها | السورة | الصفحة |
|-----|--|-------|----------|---------|
| ١. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٢ - ٣ | الفاتحة | ١٢٠ |
| ٢. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٤ | البقرة | ١٩٥ |
| ٣. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٢٦ | البقرة | ١٧٧ |
| ٤. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٧١ | البقرة | ١٩١ |
| ٥. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٨٢ | البقرة | ٩٤-٩٣ |
| ٦. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٨٥ | البقرة | ٢٣٣ |
| ٧. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١١٧ | البقرة | ٩٦ |
| ٨. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١٥٠ | البقرة | ٢٤٦ |
| ٩. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١٨٧ | البقرة | ٢١٣ |
| ١٠. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٢٢٥ | البقرة | ١٠٥ |
| ١١. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٢٣٣ | البقرة | ١٥٨ |
| ١٢. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٢٣٤ | البقرة | ١٧٣ |
| ١٣. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٢٤٩ | البقرة | ٢٤٤ |
| ١٤. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٧١ | آل عمران | ١٩٥ |
| ١٥. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١٠٦ | آل عمران | ١٧٨ |
| ١٦. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١٢٣ | آل عمران | ٢٤١ |
| ١٧. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١٦٩ | آل عمران | ٥٣ |
| ١٨. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١٩٣ | آل عمران | ١٣٠ |
| ١٩. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١٥٤ | آل عمران | ٢٢٣ |
| ٢٠. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١ | النساء | ٨١ |
| ٢١. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٤٠ | النساء | ١٦٧ |
| ٢٢. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١٩ | النساء | ٢٤٧ |
| ٢٣. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٧١ | النساء | ٢٣٥ |
| ٢٤. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٧٣ | النساء | ١٢٤ |
| ٢٥. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٧٨ | النساء | ١٩١ |
| ٢٦. | (يَخْرُجُ مِنْ بَيْتِنَا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكُهُ الْمَوْتُ) | ١٠٠ | النساء | ٩١ |
| ٢٧. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١٢٧ | النساء | ٨٢ |
| ٢٨. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١٧١ | النساء | ٦٦ |
| ٢٩. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٧١ | المائدة | ١٤٥ |
| ٣٠. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٣٤ | الأنعام | ٥٣ |
| ٣١. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٩٠ | الأنعام | ١٦٧ |
| ٣٢. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١٠٩ | الأنعام | ١٥٠ |
| ٣٣. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٥٧ | الأعراف | ٢٣٨-٢٣٩ |
| ٣٤. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٧٣ | الأعراف | ٢٣٦ |
| ٣٥. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ١٥٥ | الأعراف | ١٧٩ |
| ٣٦. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٣٥ | الأنفال | ٥٧ |
| ٣٧. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٦٨ | الأنفال | ١٩٥ |
| ٣٨. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٣٦ | التوبة | ٢١٧ |
| ٣٩. | چ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ پ | ٢ | يونس | ٦٠ |

| | | | | |
|--------------|----------|-----|---------------|-----|
| ٢٤٣ | هود | ٨١ | چ چ چ چ چ چ چ | ٤٠. |
| | هود | ١١١ | چ چ چ چ چ چ چ | ٤١. |
| ٢٤٧ | يوسف | ١٧ | چ چ چ چ چ چ چ | ٤٢. |
| ١٥٤ | يوسف | ٩٠ | چ چ چ چ چ چ چ | ٤٣. |
| | يوسف | ٨ | چ چ چ چ چ چ چ | ٤٤. |
| ١٣٠ | الرعد | ٧ | چ چ چ چ چ چ چ | ٤٥. |
| ١٣٢ و ١٣٢ | الرعد | ٩ | چ چ چ چ چ چ چ | ٤٦. |
| ١٣٠ | الرعد | ١١ | چ چ چ چ چ چ چ | ٤٧. |
| ١٢٢ | الحجر | ٤٣ | چ چ چ چ چ چ چ | ٤٨. |
| ١٠١ | الحجر | ٩٧ | چ چ چ چ چ چ چ | ٤٩. |
| ١٩٨ | النحل | ٤١ | چ چ چ چ چ چ چ | ٥٠. |
| ١٦٧ | النحل | ١٢٧ | چ چ چ چ چ چ چ | ٥١. |
| ٢٢٥ | الاسراء | ٨ | چ چ چ چ چ چ چ | ٥٢. |
| ١١٩ | الاسراء | ٢٣ | چ چ چ چ چ چ چ | ٥٣. |
| ٨٧ | الاسراء | ٥٣ | چ چ چ چ چ چ چ | ٥٤. |
| ١٢٠ | الكهف | ٢٣ | چ چ چ چ چ چ چ | ٥٥. |
| ١٢٠ | الكهف | ٢٣ | چ چ چ چ چ چ چ | ٥٦. |
| ٥٢ | الكهف | ٣١ | چ چ چ چ چ چ چ | ٥٧. |
| ١٦٧ | مريم | ١٤ | چ چ چ چ چ چ چ | ٥٨. |
| ٢٣٦ | مريم | ١٧ | چ چ چ چ چ چ چ | ٥٩. |
| ١٢٥ و ١٢٦ | مريم | ٢٣ | چ چ چ چ چ چ چ | ٦٠. |
| ١٧٠ و ٢٠٠ | مريم | ٦٨ | چ چ چ چ چ چ چ | ٦١. |
| ٢٠٠ | مريم | ٩٢ | چ چ چ چ چ چ چ | ٦٢. |
| ١٩٢ | طه | ١٥ | چ چ چ چ چ چ چ | ٦٣. |
| ١٨٧ | طه | ٤٤ | چ چ چ چ چ چ چ | ٦٤. |
| ١١٦ و ١١٩ | طه | ٦٣ | چ چ چ چ چ چ چ | ٦٥. |
| ٢٤٠ | طه | ٧١ | چ چ چ چ چ چ چ | ٦٦. |
| ١٧٣ | طه | ١٠٣ | چ چ چ چ چ چ چ | ٦٧. |
| ١٤٥ | الانبیاء | ٣ | چ چ چ چ چ چ چ | ٦٨. |
| ١٧٠ | الانبیاء | ٥٧ | چ چ چ چ چ چ چ | ٦٩. |
| ٢٣٧ | الانبیاء | ٧٧ | چ چ چ چ چ چ چ | ٧٠. |
| ٢٣٣ | الانبیاء | ١١٢ | چ چ چ چ چ چ چ | ٧١. |
| ١٩٥ | النور | ١٤ | چ چ چ چ چ چ چ | ٧٢. |
| ١٠٢ | الفرقان | ٢٠ | چ چ چ چ چ چ چ | ٧٣. |
| ٥٩ | الشعراء | ١٩٧ | چ چ چ چ چ چ چ | ٧٤. |
| ١٢٥ | النمل | ٢٥ | چ چ چ چ چ چ چ | ٧٥. |
| ٢٣٩ | النمل | ٣٣ | چ چ چ چ چ چ چ | ٧٦. |
| ١٦٧ | النمل | ٧٠ | چ چ چ چ چ چ چ | ٧٧. |
| | القصص | ٤٨ | چ چ چ چ چ چ چ | ٧٨. |

المقدمة

الحمد لله حمد الشاكرين ، والصلاة والسلام على سيّد الأوّلين
والآخريين ، وعلى آله وصحابته الطيّبين الطاهرين ، ومن تبعهم إلى يوم
الدين .
أمّا بعد :

فمن عظيم فضل الله ومَنه عليّ أن هداني ثمّ وقّني للخوض في غمار
الحديث النبوي الذي مازال أرضاً خصبة لزراعة الناتج العلمي للباحثين .
فبعد هذا التوفيق تمّ اختيار موضوع البحث لدراسة الدكتوراه فكان
اختلاف لفظ الجامع الصحيح للبخاري ت ٢٥٦ هـ دراسة نحوية (لتكون
نتاجاً جديداً يخدم سُنّة المصطفى عليه الصلاة والسلام .

ولا يخلو الإقدام على مثل هذه الموضوعات من عوائق وعراقيل لكنّ
الله تعالى هيأ أسباب التيسير على الرغم من أنها كانت صعبة جداً .
وكان تسجيل الموضوع في كلية الآداب في الجامعة المستنصرية ،
فيسرّ الله تعالى لي مشرفاً عليها هو الدكتور طه محسن ، الذي تحمّس
للموضوع ولم يبخل عليّ بوقتٍ لا نصيحة ؛ إلاّ أنّ الظرف القاهر الذي
مرّت به بغدادنا العزيزة من تكالب الأعداء عليها جعل لقائي بالدكتور طه
صعب المنال مما اضطرني إلى طلب النقل إلى جامعة الأنبار - كلية
التربية لإتمام ما تبقى من العمل ، فرزقت بالدكتور محمد جاسم معروف
الهيّتي - مشرفي في دراسة الماجستير - فألقى بجلّ طاقته فقوّم عملي
وأعانني وأرشدني إلى إخراج الأطروحة بالوجه الذي نظّته قارب
الصواب لتكون رافداً جديداً للدراسات النحوية .

وتحقيقاً للهدف المرجو كان البحث مقسماً على ثلاثة فصول شفّعتها
بمقدمة ومدخل وأنهيتها بخاتمة وتوصيات .

أمّا المدخل إلى صحيح البخاري ، فقد قسمته على مبحثين ، الأوّل
تناولت فيه الاختلاف وما يتعلق به ، وكان على ثلاثة مطالب .

والمبحث الثاني تناولت فيه دراسة في صحيح البخاري وكان على
سنة مطالب ، ختمته بمنهج الدراسة في هذه الأطروحة .

وللإحاطة بالمسائل المنتقاة اقتضت الدراسة أن تقسم على ثلاثة
فصول ، ضمّنت الفصل الأوّل منها ما اختلفت فيه الرواية في حركة
الإعراب ، ثم جعلته في ثلاثة مباحث ، جمعت في المبحث الأوّل
الاختلاف في الاسم وحوى اثنتي عشرة مسألة ، وفي المبحث الثاني

- المكمل في شرح المفصل : لمظهر الدين محمد بن الحسين الزيداني ت (٧٢٧ هـ) ، دراسة وتحقيق الجزء الأول ، أطروحة دكتوراه تقدم بها عبدالله حميد الدليمي إلى كلية اللغة العربية وعلوم القرآن – الجامعة الإسلامية ، بغداد – ٢٠٠٥ .

**Ministry of Higher Education & Scientific Research
University of Anbar
College of Education**

**The Difference in the Expression of Al-Jama' Al-Saheeh (The Correct
Collection) by Al-Bukhari, Dead in 256 B.c :**

A Syntactical Study

**A Thesis submitted to the Council of the College of Education / University of Anbar in
partial fulfillment of the requirements for the Degree of Doctor of Philosophy in Arabic
Language and linguistics.**

By:

Mohammed Jasim Abed Al-Satory

Supervisor:

Full-Prof.

Dr. Mohammed Jasim Maroof Al-Hiti

Abstract

The present study focuses on one of the six basic books for Al-Sunna, namely “Saheeh Al-Bukhari, by Imam Abi Abdullah Mohammed Bin Esmaeel Al-Bukhari, dead in 256 B.c” (The Correct Narration of the Prophet’s Traditions). This is the most accurate of all books dealing with the narration of the Prophet’s Traditions. It was narrated from the author by his students. There were some other subsidiary narrators for the book. There had been a difference in expression in these narrations which can be summarized by difference in particles, letters, words or sentences.

The nature of this difference does not bring the accuracy of the book to question; it relates mainly to its use reputation or scarcity. Scholars have tried their best to find justifications for these differences concerning, language, syntax ... etc. Nevertheless, their efforts were shattered in the form of sub-sections and issues so close to generalizations. The present study succeeded to gather all these issues and details together and relate general rules with details. The researcher could arrive at the following conclusions.

1. Differences in narration do not bring to question the accuracy of “Saheeh Al-Bukhari” as a whole, rather they aim to show the nature of these differences in terms of citation.
2. References that dealt with “Saheeh Al-Bukhari” emphasized the variety of its sources of narration. The most famous of these narrations is Farbary’s, cited from him by his students until it reached us .
3. The difference in “Saheeh Al-Bukhari” varies considerably arriving at the difference in sources . This difference did not receive due research as it addresses names, surnames and the like where a grammatical judgment can’t be established. Another difference is in the content, which represents the core of the present study.
4. The reasons behind differences in the Prophet Traditions’ recitation are seven in number. It is not necessary that these differences happened to all narrations in “Saheeh Al-Bukhari”.
5. All linguists agree on making judgment in the Prophet Traditions against linguistic studies. The dispute lies in finding evidence in the Prophet Traditions concerning grammatical studies as for what is permissible, unpermissible or detailed. The researcher favours finding evidence in traditions as long as these are determined to be said by Prophet Mohammed (Peace and Prayer be upon him), whether narrated by expression or meaning, for narration by meaning is not outside the era of judgment.
6. Many grammarians have neglected making judgment in the traditions despite the fact that the traditions are full with uses, the majority of which had been mentioned in the Holy Quran, while other had not .
7. The study has indicated the variety of problems of dispute in “Saheeh Al-Bukhari”. It covers the particle, word and sentence. This idea has been clear through preferring the most eloquent or eloquent, the most famous, famous or rare types of narration. The matter might be restricted to a dialect of a community. All these details do not violate finding grammatical judgment in traditions, save in rare occasions.
8. The study has opened paths into future researches of grammatical or linguistic nature.